

Ventspilī

2016.gada 24.novembrī

**Ventspils novada pašvaldība**, reģistrācijas Nr.90000052035, juridiskā adrese: Skolas iela 4, Ventspils, LV-3601, kuras vārdā pamatojoties uz likumu "Par pašvaldībām" rīkojas domes priekšsēdētājs Aivars Mucenieks, turpmāk tekstā saukts „**Pasūtītājs**”, no vienas puses un

**PS "ETNA projekti"**, reģ.nr. 40203005746, juridiskā adrese: Braslas iela 29-2, Rīga, LV-1084, tā valdes locekļa Staņislava Morduhaja-Boltovska personā, kurš rīkojas uz statūtu pamata, turpmāk saukts „Izpildītājs” otras puses, abas kopā un katra atsevišķi turpmāk sauktas „Puses”, pamatojoties uz iepirkuma „**Būvprojektu izstrāde un autoruzraudzība pašvaldības autoceļu pārbūvei Puzes, Zirū, Tārgales, Vārves un Užavas pagastā, Ventspils novadā**” (id.Nr. VND 2016/73) rezultātiem, noslēdz šo līgumu (turpmāk – Līgums) par sekojošo:

### 1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

- 1.1. Pasūtītājs uzdod un Izpildītājs apņemas veikt **būvprojekta izstrādi 3.iepirkuma daļai "Pašvaldības autoceļa Va-7 "Pasiectes ceļš" posma no 0.000 līdz 2.126 km pārbūve Vārves pagastā, Ventspils novadā"** (turpmāk tekstā – Būvprojekts) **un autoruzraudzību projekta realizācijas laikā** saskaņā ar iepirkuma procedūrā Izpildītāja iesniegto finanšu piedāvājumu (līguma pielikums Nr.1), darba uzdevumu (līguma pielikums Nr.2). Visi pielikumi ir neatņemamas šī līguma sastāvdaļas (turpmāk tekstā saukti – „Darbi”).

### 2. LĪGUMA UN DARBA IZPILDES TERMIŅI

- 2.1. Izpildītājs apņemas pabeigt Līguma 1.1.punktā minētā Būvprojekta izstrādi un saskaņošanu līdz **2017.gada 24.aprīlim**, nododot Projekta dokumentāciju Pasūtītājam atbilstoši šī līguma 9.punktam ar nodošanas – pieņemšanas aktu.
- 2.2. Par šī Līguma 7.punktā minēto autoruzraudzības darbu veikšanas termiņiem tiks slēgta atsevišķa vienošanās.
- 2.3. Līguma attiecības atzīstamas par pabeigtām tikai pēc tam, kad Puses ir izpildījušas savstarpējās saistības un norēķinus, kas izriet no šā Līguma noteikumiem.

### 3. LĪGUMA SUMMA UN NORĒĶINU KĀRTĪBA

- 3.1. Izpildītājam maksājamā līguma summa par pilnīgu, savlaicīgu un kvalitatīvu Darba izpildi ir **EUR 9135.50** (deviņi tūkstoši simtu trīsdesmit pieci euro un 50 centi), kas sastāv no līgumcenas **EUR 7550.00** (septiņi tūkstoši pieci simti piecdesmit euro un 00 centi) un PVN 21% summas **EUR 1585.50** (tūkstotis pieci simti astoņdesmit pieci euro un 50 centi) un kas saskaņā ar finanšu piedāvājumu (līguma pielikums Nr.1) sadalās šādi:
  - 3.1.1. **par Būvprojekta izstrādi** – EUR 7834.75, kas sastāv no līgumcenas EUR 6475.00 un PVN 21% summas EUR 1359.75;
  - 3.1.2. **par autoruzraudzību projekta realizācijas laikā** – EUR 1300.75, kas sastāv no līgumcenas EUR 1075.00 un PVN 21% summas EUR 225.75.
- 3.2. Apmaksas kārtība par Būvprojekta izstrādi:

3.2.1. Avansa summa – 20 % apmērā no Būvprojekta izstrādes līguma summas tiek samaksāta 20 (divdesmit) darba dienu laikā no līguma parakstīšanas, polises par projektētāja profesionālo civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu un atbilstošā rēķina saņemšanas brīža. Samaksas termiņu sāk skaitīt no pēdējā dokumenta iesniegšanas dienas.

3.2.2. 80% no Būvprojekta izstrādes līguma summas tiek samaksāti Izpildītājam 20 (divdesmit) darba dienu laikā pēc Būvprojekta izstrādes, ko apliecina Ventspils novada būvvaldes akcepts, un attiecīga Izpildītāja rēķina saņemšanas.

3.2.3. Pasūtītājs veic tikai tāda Darba apmaksu, kas veikts atbilstošā kvalitātē saskaņā ar darba uzdevumu, spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem un pieņemts ar Pušu parakstītu nodošanas – pieņemšanas aktu.

### 3.3. Apmaksas kārtība **par autoruzraudzības** veikšanu projekta realizācijas laikā:

3.3.1. Avansa summa – 20 % apmērā no autoruzraudzības līguma summas tiek samaksāta 20 (divdesmit) darba dienu laikā no būvdarbu uzsākšanas (Būvdarbu līguma noslēgšanas) dienas un atbilstošā rēķina saņemšanas brīža.

3.3.2. 80% no autoruzraudzības līguma summas tiek samaksāti pēc Būvprojektā paredzēto būvdarbu pilnīgas izpildes, maksājumu veicot 20 (divdesmit) dienu laikā no akta par objekta pieņemšanu ekspluatācijā parakstīšanas un atbilstošā rēķina no Izpildītāja saņemšanas.

### 3.4. Maksājumi tiek veikti ar pārskaitījumu uz Izpildītāja norādīto bankas kontu.

## 4. IZPILDĪTĀJA, TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

4.1. Izpildītājs apliecina, ka Līguma summa ir pilnīgi pietiekama, lai izpildītu Pasūtītāja prasības saskaņā ar šo Līgumu.

4.2. Izpildītājs apliecina, ka tam ir nepieciešamās speciālās atļaujas un sertifikāti Līgumā noteikto Darbu veikšanai.

4.3. Apakšuzņēmēja (ja tāds tiek piesaistīts) nomaiņa ir atļauta tikai ar Pasūtītāja piekrišanu, Izpildītājam nodrošinot līdzvērtīgas kvalifikācijas personālu. Par piesaistāmo apakšuzņēmēju jāiesniedz visa informācija, kāda iesniegta iepirkuma piedāvājumā saskaņā ar iepirkuma nolikumā minētajām prasībām.

4.4. Izpildītājs nodrošina, lai darbu izpildes laikā Izpildītāja darbinieki nepieļautu patvaļīgas atkāpes no līguma noteikumiem, termiņiem un finanšu izlietojuma.

4.5. Izpildītājs apņemas līguma 1.1.punktā minētos darbus veikt atbilstoši spēkā esošajiem LR būvnormatīviem.

4.6. Izpildītājam ir pienākums, ja Pasūtītājs pieprasa, sniegt rakstiski informāciju par darbu izpildes gaitu.

4.7. Jebkurus rakstveida iebildumus, kurus Pasūtītājs iesniedz Izpildītājam, Izpildītājs izskata un rakstiski sniedz atbildi 3 (trīs) darba dienu laikā un Puses vienojas par iespējamo risinājumu.

4.8. Izpildītāja pienākums ir veikt Būvprojekta saskaņošanu un saņemt Ventspils novada Būvvaldes akceptu.

- 4.9. Izpildītāja pienākums ir saskaņot būvprojektu ar ieinteresētajām institūcijām, zemes īpašniekiem un lietotājiem, prasītajām organizācijām, kā arī ar Pasūtītāja pārstāvi un Ventspils novada Būvvaldi.
- 4.10. Izpildītāja pienākums pēc Pasūtītāja rakstiska pieprasījuma un Pasūtītāja noteiktā laikā veikt projekta prezentāciju jebkurā tā izstrādes stadijā.
- 4.11. Izpildītāja pienākums ir pēc Pasūtītāja vai Pasūtītāja pārstāvja rakstiska pieprasījuma bez maksas izstrādāt un izsniegt papildus rasējumus 3 (trīs) eksemplāros un elektroniski, ja Pasūtītājam, Pasūtītāja pārstāvim vai Būvprojektā paredzēto izbūves darbu veicējam nav viennozīmīgi izprotami rasējumi, paskaidrojuma raksti un specifikācija vai nepieciešama cita detalizācijas pakāpe.
- 4.12. Izpildītāja pienākums ir apdrošināt savu profesionālo civiltiesisko atbildību.

## 5. PASŪTĪTĀJA TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

- 5.1. Pasūtītāja pienākums ir sniegt Izpildītājam visu iespējamo tā rīcībā esošo informāciju un dokumentāciju, kura atkarīga no Pasūtītāja un nepieciešama šā līguma 1.1.punktā minēto Darbu veikšanai, ja Izpildītājs to rakstiski pieprasa.
- 5.2. Pasūtītājs ir tiesīgs kontrolēt Darbu gaitu un izpildi jebkurā Būvprojekta izstrādes stadijā. Gadījumā, ja Pasūtītājam rodas iebildumi par veicamo Darbu kvalitāti vai citi iebildumi, tie tiek noformēti rakstveidā un iesniegti Izpildītājam.
- 5.3. Pasūtītāja pienākums ir ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienu laikā brīdināt Izpildītāju par neparedzētiem apstākļiem, kuri ir radušies pēc šī līguma noslēgšanas un var ietekmēt līguma izpildes gaitu un termiņus.

## 6. SAPULCES

- 6.1. Pēc vienas Puses pieprasījuma, kas iesniegts rakstiski otrai Pusei ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienas pirms sapulces datuma, tiek noturētas Pušu sapulces.
- 6.2. Sapulces tiek protokolētas un protokolus paraksta Pušu pilnvarotie pārstāvji. Sapulces vada un protokolē Pasūtītāja pārstāvis. Jebkuras Puses pārstāvis, kurš nepiekrīt protokolam, ir tiesīgs pievienot rakstiskas piezīmes.
- 6.3. Sapulcēs tiek saskaņoti projekta tehniskie un principiālas nozīmes jautājumi, kā arī projektēšanas darbu izpildes gaita.

## 7. AUTORUZRAUDZĪBA

- 7.1. Izpildītājs apņemas veikt Būvprojekta autoruzraudzību atbilstoši LR Ministru kabineta 2014.gada 19.augusta noteikumiem Nr.500 „Vispārīgie būvnoteikumi”.
- 7.2. Autoruzraudzību Būvprojekta realizēšanas laikā veic **PS “ETNA projekti”**.
- 7.3. Izpildītājs ir atbildīgs par to, lai visā līguma izpildes laikā tam būtu spēkā esošas licences un sertifikāti, ja tādi ir nepieciešami autoruzraudzības veikšanai saskaņā ar normatīvajiem aktiem.
- 7.4. Izpildītāja pienākums ir Būvprojekta īstenošanas laikā pārbaudīt objekta būvdarbos

lietoto konstrukciju, tehnoloģisko un citu iekārtu, būvizstrādājumu un materiālu atbilstību Būvprojektam un nepieļaut neatbilstošu konstrukciju, tehnoloģisko un citu iekārtu, materiālu un būvizstrādājumu iestrādāšanu būvē, ja tie nav pilnvērtīgi aizstājēji Būvprojektā paredzētajiem.

- 7.5. Būvlaukuma apmeklējumiem jāatbilst būvniecības gaitai tā, lai Izpildītājs būtu informēts par būvdarbu izpildi un to kvalitātes atbilstību Būvprojektam.
- 7.6. Izpildītājam ir pienākums piedalīties visās būvsapulcēs.
- 7.7. Izpildītājam ir pienākums pārbaudīt, vai ir atbilstoša Būvprojekta un būvdarbu izpildes dokumentācija.
- 7.8. Izpildītājam ir pienākums nekavējoties rakstiski informēt Pasūtītāju, ja tiek konstatētas patvaļīgas atkāpes no Būvprojekta vai ja netiek ievērotas Latvijas būvnormatīvu prasības, un visas atkāpes no Būvprojekta fiksēt autoruzraudzības žurnālā. Attiecībā uz atkāpēm no Būvprojekta, kuras ir saskaņotas ar Pasūtītāju un Izpildītāju, Izpildītājs autoruzraudzības žurnālā izdara saskaņojuma atzīmi.
- 7.9. Izpildītājam ir pienākums bez papildus atlīdzības izdarīt izmaiņas Būvprojektā, ja šādu izmaiņu nepieciešamība rodas sakarā ar kļūdu vai neatbilstību Būvprojektā, vai kādu citu Būvprojekta autora vai autoruzrauga vainu vai nolaidību.
- 7.10. Izpildītājam ir pienākums piedalīties komisijas darbā, pieņemot būvobjektu ekspluatācijā.
- 7.11. Pasūtītājs nodrošina Izpildītājam brīvu pieejamību būvobjektam visā būvdarbu veikšanas laikā.
- 7.12. Izpildītājam jānodrošina, lai autoruzraudzību veiktu līguma 7.2.punktā norādītais autoruzraugs. Autoruzrauga noma ir atļauta tikai ar Pasūtītāja piekrišanu, Izpildītājam nodrošinot līdzvērtīgas kvalifikācijas personālu un iesniedzot Pasūtītājam par nākamo autoruzraugu visus iepirkuma nolikumā prasītos dokumentus attiecībā uz viņa kvalifikāciju. Pretējā gadījumā Pasūtītājs vienuspusēji var lauzt līgumu. Līguma laušana netiek piemērota gadījumos, kad autoruzrauga noma ir objektīvi iemesli – t.i. darbinieka nāves vai citas darba nespējas gadījumā.

## **8. PUŠU ATBILDĪBA, ZAUDĒJUMU ATLĪDZINĀŠANA UN APDROŠINĀŠANA**

- 8.1. Pasūtītājs maksā Izpildītājam līgumsodu, ja avansa maksājumi vai maksājumi par Darbu netiek veikti Līgumā noteiktajos termiņos, 0,5% apmērā no līguma summas par katru nokavēto dienu.
- 8.2. Izpildītājam tiek piemērots līgumsods, ja Izpildītāja vainas dēļ tiek nokavēts kāds no šajā līgumā 2.punktā noteiktajiem termiņiem, maksājot Pasūtītājam līgumsodu 0,5 % apmērā no līguma summas par katru nokavēto dienu. Pasūtītājs ir tiesīgs ieturēt līgumsoda samaksu ieskaita veidā no Izpildītājam izmaksājamās summas par Darbu.
- 8.3. Izpildītājs ir atbildīgs par Pasūtītājam vai Būvprojektā paredzēto izbūves darbu veicējam nodarītajiem zaudējumiem, kas radušies Būvprojekta risinājumu dēļ. Vainas pakāpi nosaka Pušu pieaicināti eksperti – 2 no Pasūtītāja un 1 no Izpildītāja puses. Gadījumā, ja ekspertu komisija konstatē problēmas Būvprojektā, kas rada zaudējumus Pasūtītājam vai būvdarbu veicējam, tad visus izdevumus kas saistīti ar pārkāpumu novēršanu sedz Izpildītājs.
- 8.4. Ja būvdarbu veikšanas laikā tiek konstatēts, ka darbus nevar realizēt atbilstoši

izstrādātajam Būvprojektam, vai atklājas neparedzētie darbi, kurus bija iespējams paredzēt Būvprojekta kvalitatīvas izstrādes gaitā, tad Izpildītājs izstrādā nepieciešamos risinājumus bez papildus samaksas, termiņā, kas nav ilgāks kā 10 (desmit) darba dienām. Par neparedzētiem būvdarbiem, kas radušies nekvalitatīva projekta izstrādes dēļ, maksā Izpildītājs.

- 8.5. Šī Līguma 8.1. un 8.2.punktā minēto līgumsodu nomaksa neatbrīvo Puses no Līguma turpmākas pildīšanas.
- 8.6. Turpmākie norēķini starp Izpildītāju un Pasūtītāju tiek veikti pēc līgumsodu nomaksas.

## **9. DARBA NODOŠANA UN PIENĒMŠANA**

- 9.1. Darba pieņemšana notiek, sastādot Darba nodošanas – pieņemšanas aktu 2 (divos) eksemplāros, ko saskaņo Pasūtītāja pārstāvis un paraksta Pasūtītājs un Izpildītājs.
- 9.2. Par pabeigtu Darbu uzskatāms Būvprojekts, kas ir saskaņots, akceptēts Būvvaldē iesniegts Pasūtītāja pārstāvim atbilstoši darba uzdevuma nosacījumiem (Līguma pielikums Nr.2).

## **10. PRETENZIJU UN STRĪDU IZSKATĪŠANAS KĀRTĪBA**

- 10.1. Puses apņemas veikt visus nepieciešamos pasākumus, lai pārrunu kārtībā atrisinātu visus strīdus, kas radušies saistībā ar Līgumu. Ja vienošanās netiek panākta 1 (viena) mēneša laikā no pirmās sarunas dienas, visi strīdi tiek izskatīti Latvijas Republikas tiesā likumdošanas noteiktajā kārtībā.

## **11. NĒPĀRVARAMA VARA**

- 11.1. Puses nav atbildīgas par līgumsaistību neizpildi vai nepienācīgu izpildi, ja šāda neizpilde vai nepienācīga izpilde radusies nepārvaramas varas rezultātā. Par nepārvaramu varu Puses uzskata dabas katastrofas, militāru agresiju, streikus, grozījumus Latvijas Republikas normatīvo aktu un citus nepārvaramas varas izpausmes veidus, kas traucē izpildīt Līgumu, un kas nav izveidojušies kā Pušu darbības un bezdarbības tiešas vai netiešas sekas, kurus Puses nav paredzējušas un nav varējušas paredzēt, kā arī tos, pret kuriem Puses nav varējušas nodrošināties, noslēdzot Līgumu.
- 11.2. Ja iestājas nepārvaramas varas apstākļi, Pusēm, ja tas ir iespējams, ir pienākums nekavējoties mutiski informēt Puses pārstāvjus, kā arī ne vēlāk kā 2 (divu) dienu laikā pēc minēto apstākļu konstatēšanas iesniegt rakstveida paziņojumu Pusēm. Paziņojumā jāraksturo apstākļi, kā arī to ietekmes vērtējums attiecībā uz savu pienākumu izpildi saskaņā ar Līgumu un izpildes termiņu. Paziņojumā jānorāda termiņš, kad būs iespējams turpināt Līgumā paredzēto pienākumu izpildi.
- 11.3. Nepārvaramas varas apstākļiem beidzoties, Pusei, kura pirmā konstatējusi minēto apstākļu izbeigšanos, ir pienākums nekavējoties iesniegt rakstisku paziņojumu Pusēm par minēto apstākļu beigšanos.

## 12. LĪGUMA IZBEIGŠANA

- 12.1. Pasūtītājs ir tiesīgs izbeigt Līgumu ar Izpildītāju pēc savas iniciatīvas, brīdinot par to Izpildītāju rakstiski 2 (divas) nedēļas iepriekš, šādos gadījumos:
  - 12.1.1. Izpildītājs nokavē Līguma izpildi (darba un izpildes termiņus vairāk kā 15 (piecpadsmit) kalendārās dienas) tā, ka Pasūtītājs nokavējuma dēļ vairs nav ieinteresēts Līguma izpildīšanā;
  - 12.1.2. Izpildītājs patvaļīgi grozījis darba uzdevumā minētās prasības;
  - 12.1.3. Izpildītājs neievēro līguma nosacījumus.
- 12.2. Ja Pasūtītājs izbeidz Līgumu saskaņā ar šā Līguma 12.1.punktu, Izpildītājs 10 (desmit) darba dienu laikā pēc paziņojuma par Līguma izbeigšanu un rēķina saņemšanas:
  - 12.2.1. samaksā Pasūtītājam līgumsodu 10% (desmit procentu) apmērā no Līguma summas;
  - 12.2.2. atmaksā Pasūtītājam pilnā apmērā avansa maksājumu, ko Pasūtītājs samaksājis Izpildītājam saskaņā ar šī Līguma 3.2.1.punktu, t.i., 20 % apmērā no Būvprojekta izstrādes līguma summas.
- 12.3. Izpildītājs ir tiesīgs izbeigt Līgumu pēc savas iniciatīvas, rakstiski brīdinot Pasūtītāju 2 (divas) nedēļas iepriekš, ja Pasūtītājs neizpilda tam noteiktās maksājuma saistības ilgāk nekā 1 (vienu) mēnesi.
- 12.4. Gadījumā, ja Izpildītājs izbeidz Līgumu 12.3.punktā paredzētajā gadījumā un kārtībā, tad Pasūtītājs 10 (desmit) darba dienu laikā veic (skaitot no Izpildītāja paziņojuma par Līguma izbeigšanu saņemšanas) visus Izpildītājam nesamaksātos maksājumus, kas pamatoti ar izpildītā Darba aktiem un rēķiniem.
- 12.5. Ja Līgums tiek pārtraukts ārpus Pasūtītāja vai Izpildītāja kontroles esošās nepārvaramas varas dēļ, tad Izpildītājs saņem samaksu par visu līdz tam paveikto Darba daļu, nododot Pasūtītājam ar Pasūtītāja pārstāvi saskaņotu Darbu esošajā izstrādes pakāpē.

## 13. PĀRSTĀVJI UN KONTAKTINFORMĀCIJA

- 13.1. Pasūtītāja pārstāvji ar šo Līgumu saistītu jautājumu risinājumu sagatavošanā, kā arī attiecībā uz Darba izpildi un līguma izpildes termiņiem ir: Vārves pagasta pārvaldes vadītāja **Gunita Ansons**, tālr. 29394653; e-pasts: [varve@ventspilsnd.lv](mailto:varve@ventspilsnd.lv) .
- 13.2. Izpildītāja pārstāvis ar šo līgumu saistītu jautājumu risinājumu sagatavošanā, kā arī attiecībā uz Darba izpildi un pabeigšanu ir: PS "ETNA projekti" valdes loceklis **Staņislavs Morduhajs-Boltovskojis**, tālr. 25733633; e-pasts: [Myzone@myzone.lv](mailto:Myzone@myzone.lv) .
- 13.3. Katrai Pusei ir tiesības jebkurā laikā mainīt savu Līgumā norādīto pārstāvi. Puses nekavējoties rakstiski informē otru Pusi par pārstāvju nomaiņu. Rakstiski paziņoto pārstāvju pilnvaras ir spēkā līdz to atsaukumam.

## 14. NOBEIGUMA NOTEIKUMI

- 14.1. Līgumu un tā pielikumus var grozīt vienīgi ar Pušu savstarpēju vienošanos. Šādi grozījumi ir jāveic rakstiski. Grozījumi stājas spēkā no to parakstīšanas brīža. Visi

grozījumi Līgumā jāparaksta personām, kas attiecīgo grozījumu dokumentu parakstīšanas brīdī ir tiesīgas (saskaņā ar Pušu Statūtiem, citiem dokumentiem, likumu un pilnvaru) parakstīt Puses vārdā šādus dokumentus.

- 14.2. Nekādas mutiskas vienošanās, diskusijas vai argumenti, kas izteikti šī līguma sastādīšanas laikā un nav iekļauti šī līguma noteikumos vai tāmēs, netiek uzskatīti par līguma noteikumiem.
- 14.3. Neviena no līgumslēdzējpusēm nav tiesīga nodot savas tiesības un pienākumus trešajai Pusei bez otras Puses rakstiskas piekrišanas.
- 14.4. Līgums ir sastādīts 2 (divos) eksemplāros ar vienādu juridisku spēku, no kuriem katrai Pusei tiek izsniegts viens eksemplārs.

#### 15. LĪGUMA PIELIKUMI

- 15.1. Pielikums Nr.1 – Finanšu piedāvājums;
- 15.2. Pielikums Nr.2 – Darba uzdevums;
- 15.3. Pielikums Nr.3 – Pretendenta piedāvājums iepirkumam (dokumenti fiziski netiek pievienoti līgumam);

#### 16. LĪGUMSLĒDZĒJU PUŠU REKVIZĪTI UN PARAKSTI

##### Pasūtītājs:

„Ventspils novada pašvaldība”  
Reģ.Nr. 90000052035  
Adrese: Skolas iela 4  
Ventspils, LV-3601  
Tālrunis 63629451, fakss 63622231  
**Bankas rekvizīti:**  
Banka: AS Swedbank  
Kods: HABALV22  
Konta Nr. LV43HABA0551025783880

Domes priekšsēdētājs



A. Muceniēks/

##### Izpildītājs:

PS “ETNA projekti”  
Reģistrācijas 40203005746  
Adrese: Braslas iela 29-2, Rīga,  
LV-1084  
Tālrunis 25733633, fakss 66065631  
**Bankas rekvizīti:**  
Banka: AS Swedbank  
Kods: HABALV22  
Konta Nr. LV81HABA0551042168048

Valdes loceklis

Z.V.

/S. Morduhajs-Boltovskojs /